

## Preise, Daten, AGB und Formular 2008 - für Agenturen

### Kursgebühren (Preise in Euro, brutto)

| Kursarten<br>UE* = 45 min.  | Kursdauer<br>in Wochen   | 1           | 2   | 3    | 4             | 5    | Verlängerungs-<br>Woche        | 30<br>Wochen =<br>Semester-<br>kurs | 50<br>Wochen =<br>Studien-<br>jahr | Agentur <sup>&gt;</sup><br>Provision                    |
|---|--|-------------|-----|------|---------------|------|--------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---|
|   |  |             |     |      |               |      |                                |                                     |                                    |   |
| <b>Intensivkurs 20*</b><br>4 UE* pro Tag, Mo - Fr**   | Saison B<br>03.09.2007 -<br>27.06.2008   | 150         | 275 | 385  | 450           | 550  | 90<br>(inkl. 10%<br>Discount)  | 2675<br>(inkl. 15%<br>Discount)     | 4150<br>(inkl. 20%<br>Discount)    | 20 - 25 %   |
|   | Saison A<br>30.06 -<br>29.08.2008  | 200         | 375 | 535  | 650           | 800  | 145                            |                                     |                                    | 20 - 25 %   |
| <b>Intensivkurs 30*</b><br>6 UE* pro Tag, Mo - Fr**   | Saison A   | 275         | 515 | 730  | 875           | 1075 | 200                            |                                     |                                    | 20 - 25 %   |
| <b>Starkurs +10</b><br>Intensivkurs 20<br>+ 10 UE Privatunterricht p. W.**  | Saison B   | 450         | 825 | 1285 | 1450          | 1800 | 340                            |                                     |                                    | 10 - 15 %   |
|   | Saison A   | 500         | 925 | 1360 | 1650          | 2050 | 390                            |                                     |                                    | 10 - 15 %   |
| <b>Starkurs +5</b><br>Intensivkurs 20<br>+ 5 UE Privatunterricht p. W.**  | Saison B   | 300         | 550 | 835  | 950           | 1175 | 215                            |                                     |                                    | 10 - 15 %   |
|   | Saison A   | 350         | 650 | 985  | 1150          | 1425 | 265                            |                                     |                                    | 10 - 15 %   |
| <b>„After Work“ - Abendkurs</b><br>mit je 2 - 3 UE* mit 1 bzw. 2<br>Terminen pro Woche  | 1 x pro<br>Woche   | -           | -   | -    | -             | 150  | 25                             | 775                                 | 1275                               | 10 - 15 %   |
|   | 2 x pro<br>Woche   | -           | -   | -    | -             | 300  | 50                             | 1550                                | 2550                               | 10 - 15 %   |
| <b>JuniorCamp</b> (für 11-15-Jährige)<br>+ <b>Gruppenkurse</b><br>(jedes Alter, ganztätig)  | Individuelle Angebote und "All inclusive-Pakete" für Schüler-, Reise- und Studentengruppen auf Nachfrage und auf unserer Website |             |     |      |               |      |                                |                                     |                                    | Individ.<br>Verein-<br>barung                           |
| <b>Privatunterricht</b><br>flexible Zeiten, Orte, Themen  | Saison<br>A und B  | 1 UE = 35 € |     |      | 10 UE = 300 € |      | ab 30 UE = 27,50 € pro 45 min. |                                     |                                    | -   |
| → <b>Anmeldegebühr</b> = 50 Euro<br>→ Bei <b>Kreditkarten-</b> oder <b>Checkzahlung</b> berechnen wir 25 Euro Gebühr<br>→ <b>Teilnehmerzahl</b> = min. 4 TN*, max. 12 Teilnehmer/innen<br>→ <b>Kursmaterial</b> bei einem Kurs bis zu drei Wochen leihweise oder auf separate Rechnung vor Ort<br>→ <b>Preisnachlass</b> : 10 % Rabatt für alle Studenten mit ISIC Ausweis bzw. mit Zulassung zum Studium oder Studienkolleg<br>* Bei 3 Teilnehmern = 3 UE im „Intensivkurs 20“ bzw. 5 UE „Intensivkurs 30“ und 2 UE im Kurs „After Work“<br>** Unsere Intensivkurse beinhalten zusätzlich ein <b>Freizeitprogramm</b> mit Kultur-, Ausflugs-, Begegnungs-, Konversations- und Sportangeboten. <u>Nicht enthalten</u> sind Eintritts-, Verpflegungs- und Transportkosten. |  |             |     |      |               |      |                                |                                     |                                    | *   |
|   |  |             |     |      |               |      |                                |                                     |                                    | Genauer<br>Prozent-<br>satz laut<br>Agentur-<br>vertrag |

### Unterkunft

| Preise in € (EURO)   | Studenten-<br>Wohnung, EZ<br>Selbstverpflegung | Gastfamilie, EZ<br>inkl. Frühstück | Apartment<br>private Küche<br>und Bad | Hostel, EZ<br>gemeinsame<br>Küche und Bad | Hotel<br>in Schullnähe<br>*** Kategorie, EZ |
|--|--|------------------------------------|---------------------------------------|---|---|
| <b>pro Woche</b>   | 65   | 80                                 | 175*                                  | 120                                       | ab 65 pro Nacht                             |
| * Apartment für 1 oder 2 Personen<br>→ <b>Halbpension</b> 50 Euro extra pro Woche, <b>Vollpension</b> auf Anfrage.<br>→ <b>Doppelzimmer</b> sind nur zu Zweit buchbar und auf Anfrage.<br>→ <b>An- und Abreise</b> : Die Unterkunft versteht sich inklusive 1 Nacht vor Kursbeginn (Anreisetag) und eine Nacht nach Kursende (Abreisetag). Individuelle Unterkunftszeiträume sind jederzeit buchbar. |  |                                    |                                       |   |   |

## Wichtige Termine 2007/2008

→ Der Einstieg in einen laufenden Kurs ist nach Test und Probestunden an jedem Montag möglich.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Intensivkurse für „0“-Anfänger</b> | <b>2007:</b> 12. November; 8. Oktober; 12. November; 17. Dezember<br><b>2008:</b> 14. Januar; 18. Februar; 24. März; 28. April; 2. Juni; 7. Juli; 11. August; 15. September; 20. Oktober; 24. November  |
| <b>Feiertage</b>                      | <b>2007:</b> 03.10.; 31.10.; 21.11. <b>Weihnachtspause:</b> 22.12.2007 - 06.01.2008<br><b>2008:</b> 01.01.; 21.03.; 24.03.; 01.05.; 12.05.; 03.10.; 31.10.; 18.11.<br><b>Weihnachtspause:</b> 22.12.2008 - 04.01.2009<br>→ An diesen Tagen findet kein Unterricht statt. An einigen Tagen werden ersatzweise Freizeitveranstaltungen/Exkursionen organisiert. |

## Prüfungskurse (TestDaF, DSH, ZD)

| <i>Kästner Kolleg bereitet auf folgende Prüfungen vor:</i>                            | <b>Prüfungstermine 2007/2008</b>  |
|---|---|
| <b>TestDaF*</b> (Zugang zum Uni-Studium, deutschlandweit gültig)                      | <b>2007:</b> 13. November<br><b>2008:</b> <a href="http://www.testdaf.de">www.testdaf.de</a><br><b>Anmeldung mind. 8 Wochen vor der Prüfung !!!</b> |
| <b>DSH*</b> (Zugang zu Dresdner Unis, z.B. TUD)                                       | jeweils im März / September (auf Anfrage)   |
| <b>ZD**</b> (z.B. für Bewerbung an der Uni oder als Abschluss des Integrationskurses) | Daten auf unserer Website bzw. auf individuelle o. Gruppenanfrage (Anmeldung mind. 4 Wochen vor der Prüfung)  |
| * Prüfungen in Kooperation mit der TU Dresden.  | ** Prüfungen <u>am Kästner Kolleg</u>   |

## Unser Service

- Vermittlung von Sprachentandems - gratis!!!
- Die Benutzung unserer Biblio- und Mediathek mit DVD, PC + Internet (WLAN) - gratis !!!
- Vermittlung einer preisgünstigen Krankenversicherung
- Transfer vom / zum Flughafen bzw. Bahnhof zur Unterkunft.  
Diesen Service berechnen wir mit € 50 (ab Dresden) bzw. € 150 (ab Berlin, Leipzig, Altenburg mit Billigflieger).

### Kontakt:

- Adresse: Tannenstraße 2, 01099 Dresden
- Tel.: +49 (0) 351 80 36 360
- Fax: +49 (0) 351 80 36 894
- E-Mail: [info@sprachmobil.com](mailto:info@sprachmobil.com)
- Web: [www.sprachmobil.com](http://www.sprachmobil.com)

### Unsere Bürozeiten

Montag - Donnerstag: 09:00 bis 19:00 Uhr  
Freitag: 09:00 bis 16:00 Uhr

### Hotline / Mobile phone

+49 (0) 351 8036360 / + (0) 176 2019 94 58

## Anmeldung - Schritte

- 1** Sie schicken uns unten stehendes Anmeldeformular unterschrieben per Fax, E-Mail (als Bilddatei) oder Brief. Oder Sie registrieren Sie Ihre/n Student/in online.
- 2** Wir bestätigen Ihre Buchung und schicken Ihnen die Buchungsbestätigung in Form von zwei Rechnungen: 1 x brutto für den Studenten, 1 x netto für Sie als Agentur per E-Mail oder Fax.
- 3** Sie überweisen uns den Betrag bis spätestens vier Wochen vor Kursstart auf unser Konto.  
Nach Eingang der Zahlung ist die Reservierung vollständig. Wir schicken Ihnen nun die **offizielle Anmeldebestätigung** (auf Wunsch auch per Expresspost) sowie die Adresse der Unterkunft.

### VISUM

Unsere **Intensivkurse** werden von der Ausländerbehörde Dresden sowie von Botschaften und Konsulaten als **visumberechtigt** anerkannt.

Voraussetzung dafür sind:

- Gültiger Pass
- (wenn möglich) die Studienzulassung von einer deutschen Universität
- Finanzierungsnachweis (ca. € 550 / Monat)
- Krankenversicherung
- **unsere Anmeldebestätigung**

## Anmeldeformular

Ich erfuhre vom *Kästner Kolleg* durch / von / in:

.....

**Persönliche Angaben**       Frau    Herr

**Vor- und Familienname / Adresse:**

.....

.....

**Geburtsdatum / -ort :** .....

**Tel. / Fax:** .....

**E-Mail:** .....@.....

Ich muss ein **Visum** beantragen: ja  nein

### Mein Deutschkurs

Ich melde mich für folgenden Kurs an:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Intensivkurs 20  | <input type="checkbox"/> Intensivkurs 30 (Saison B) |
| <input type="checkbox"/> Starkurs + 5     | <input type="checkbox"/> Starkurs + 10              |
| <input type="checkbox"/> "Part Time"-Kurs | <input type="checkbox"/> Integrationskurs           |
| <input type="checkbox"/> After Work x 1   | <input type="checkbox"/> After Work x 2             |
| <input type="checkbox"/> Juniorkurs       | <input type="checkbox"/> Einzelunterricht           |

vom: ..... bis: ..... (Saison **A**, Saison **B**)

über: ..... Wochen

Mein **Sprachniveau** ist in etwa:

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | „Anfänger <u>ohne</u> Vorkenntnisse“ ( <b>A1</b> )       |
| <input type="checkbox"/> | „Anfänger mit Vorkenntnissen“ (ca. 200 h, <b>A2</b> )    |
| <input type="checkbox"/> | „Fortgeschritten I“ (ca. 400 h, <b>B1</b> )              |
| <input type="checkbox"/> | „Fortgeschritten II“ (ca. 600 h, <b>B2</b> )             |
| <input type="checkbox"/> | „Fortgeschritten III“ (ca. 800 h & mehr, <b>C1, C2</b> ) |

Ich möchte folgende **Sprachprüfung** ablegen:

ZD, DSH, TestDaF, andere: .....

Ich buche folgende **Unterkunft / Verpflegung**

von: ..... bis: ..... / ..... Wochen **in:**

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Einzelzimmer                                | <input type="checkbox"/> Doppelzimmer (nur zu Zweit!) |
| <input type="checkbox"/> Studenten-Wohnung (WG - Einzelzimmer)       |   |
| <input type="checkbox"/> Apartment (einfache /exklusive Ausstattung) |   |
| <input type="checkbox"/> Gastfamilie                                 |   |
| <input type="checkbox"/> Herberge                                    |   |
| <input type="checkbox"/> Pension/Hotel mit .....                     | Sterne-Standard.                                      |

**Ich bin:**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> mit Frühstück   | <input type="checkbox"/> Vegetarier/in |
| <input type="checkbox"/> mit Halbpension | <input type="checkbox"/> Raucher/in    |
|  | <input type="checkbox"/> Allergiker/in |

→ Ich möchte einen **Transfer**

- |  |
|--|
| <input type="checkbox"/> bei Ankunft an: ..... |
| <input type="checkbox"/> Abreise nach: .....   |

**Bemerkung:**

.....

- Ich habe die "Teilnahmebedingungen" gelesen und akzeptiere sie:

.....

**Datum, Ort, Unterschrift**

## Teilnahmebedingungen

### 1. ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN

1.1. Kursteilnehmer/innen müssen 18 Jahre sein. Ausnahmen bilden Juniorkurse und Jugendliche ab 16 Jahren mit schriftlicher Erlaubnis der Eltern sowie Gruppen mit verantwortlichem Betreuer.

### 2. ZAHLUNGSMODALITÄTEN

2.1. Nach Anmeldung und einer festzulegenden Anzahlung Kurs-, Unterkunfts- und der Anmeldegebühr erhält der/die Teilnehmer/in die Anmeldebestätigung.

2.2. Teilnehmer, die eine offizielle Anmeldebestätigung zur Beantragung ihres Visums benötigen, müssen 50 % der Kurs- und Unterkunftsgebühren im Voraus zahlen. Die restlichen Kursgebühren sind spätestens bei Kursstart zu zahlen.

### 3. KURSGEBÜHREN

3.1. Vertraglich bindend sind die jeweils zum Zeitpunkt der Anmeldung in der Preisliste aufgeführten Kursgebühren.

3.2. Sollte der/die Teilnehmer/in die Buchung ändern ist eine Gebühr von 50 Euro fällig.

3.3. Alle bei der Kursbuchung anfallenden Gebühren (z.B. Bankgebühren) werden vom Teilnehmer getragen. Bei Zahlung mit Kreditkarte oder Scheck erheben wir 25 Euro Gebühr.

### 4. STORNIERUNG

4.1. Jede Stornierung muss schriftlich oder persönlich bei der **KÄSTNER KOLLEG** Geschäftsleitung erfolgen.

4.2. Storniert der / die Teilnehmer/in einen Kurs bis zu vier Wochen vor dem gebuchten Kursstart, berechnet **KÄSTNER KOLLEG** 50 Euro als Stornogebühr.

4.3. Storniert der / die Teilnehmer/in den Kurs *innerhalb von vier Wochen zum gebuchten Kursstart*, berechnet **KÄSTNER KOLLEG** 150 Euro der Kursgebühren plus evtl. bereits gezahlte Unterkunftsgebühren als Storno.

4.4. Storniert der / die Teilnehmer/in einen Kurs *nach dem gebuchten Kursstart*, berechnet **KÄSTNER KOLLEG** die vollen Kurs- und Unterkunftsgebühren als Storno.

4.5. Bei schwerwiegender Krankheit (Attestpflicht) und unvorhergesehenem Weltgeschehen ist die Rückerstattung der Kursgebühren, nicht aber der Unterkunfts- und Anmeldegebühr, möglich.

Bei Verzögerung der Visumserteilung ist die kostenfreie Umbuchung des Kurses und Neubeantragung des Visums möglich.

Die Rückerstattung der Gebühren erfolgt im Rahmen von Punkt 4.2. und 4.3.

### 5. UNTERKUNFT

5.1. Der Mietvertrag wird zwischen dem Vermieter und **KÄSTNER KOLLEG** geschlossen.

5.2. Der/die Teilnehmer/in ist verantwortlich für die Reinigung der Unterkunft sowie für alle mutwilligen Zerstörungen von Eigentum und Mietsachen und hat diese im Schadensfall voll zu ersetzen.

5.3. Der Vermieter kann vom Teilnehmer eine Kautions verlangen, z.B. für die Schlüssel, Schäden oder Reinigung.

### 6. PFLICHTEN DES TEILNEHMERS

6.1. Es ist Pflicht des Teilnehmers zu versichern, dass er / sie sich legal in Deutschland aufhält.

6.2. Der/die Kursteilnehmer/in ist für seine / ihre Kranken-, Unfall- und andere Versicherungen selbst verantwortlich.

### 7. AUSSCHLUSS

7.1. In folgenden Fällen behält sich **KÄSTNER KOLLEG** den Ausschluss des/der Kursteilnehmers/in vom Kurs vor:

- böswillige Zerstörung von Schuleigentum
- unterrichtsstörendes Verhalten
- Verstöße gegen das deutsche Gesetz